

Mistrovství České republiky a Česká trofej v autocrossu,  
MASCOM CUP

**Česká republika Nová Paka**  
**6.9. – 8.9. 2024**



**MČR v Autocrossu**  
**AUTOKLUB 2024**

# BEZPEČNOSTNÍ PLÁN

## SAFETY PLAN



<b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN / SAFETY PLAN</b> .....	1
1. GENERAL / OBECNÉ .....	3
2. OFFICERS / ČINOVNÍCI .....	4
3. COMMUNICATION / KOMUNIKACE .....	5
4. NATIONAL EMERGENCY SERVICE / IZS .....	6
5. SAFETY ARRANGEMENTS OF THE CIRCUIT / BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA OKRUHU .....	6
6. SAFETY AND RESCUE SERVICES / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ SLOŽKY .....	9
7. INCIDENT PROCEDURES / POSTUPY V PŘÍPADĚ NEHODY .....	11
8. MAPOVÉ PODKLADY ZÁVODIŠTĚ .....	14
<b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN Paddock / SAFETY PLAN Paddock</b> .....	18
9. SAFETY ARRANGEMENTS OF Paddock / BEZPEČNOSTNÍ PLÁN DEPA .....	19
10. SECURITY AND RESCUE UNITS / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ JEDNOTKY .....	19
11. EXTRAORDINARY EVENTS / MIMOŘÁDNÉ UDÁLOSTI .....	21
12. Paddock MAP BACKGROUNDS / MAPOVÉ PODKLADY Paddock .....	22
<b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN MEDIA / SAFETY PLAN MEDIA</b> .....	24
13. MAPS FOR MEDIA / MAPA PRO MÉDIA .....	25

## 1. GENERAL / OBECNÉ

### ENG:

The security plan concerns the Championship of the Czech Republic and the Czech Autocross Trophy, MASCOM CUP held on 6. – 8. September 2024 in Nová Paka (Czech Republic)

In addition, the security plan undertakes to comply with the provisions, recommendations and requirements set out in Article 3 of Appendix H (recommendations regarding circuit surveillance and emergency services). All company participants are required to follow this safety plan. This safety plan may be changed only in writing and with the approval of the CLERK OF THE COURSE and the SAFETY OFFICER

### CZ:

Bezpečnostní plán se týká Mistrovství České republiky a Česká trofej v autocrossu, MASCOM CUP konaného dne 6. – 8. 9. 2024 v Nové Pace (Česká Republika)

Bezpečnostní plán se navíc zavazuje dodržovat ustanovení, doporučení a požadavky uvedené v článku 3 dodatku H (doporučení týkající se dozoru nad okruhem a zásahovými službami). Tímto bezpečnostním plánem jsou povinni se řídit všichni účastníci podniku. Tento bezpečnostní plán může být měněn pouze písemně a se souhlasem ŘEDITELE ZÁVODU a ČINOVNÍKA PRO BEZPEČNOST.

## 2. OFFICERS / ČINOVNÍCI

**ENG:** The officials listed below are the competent persons in case of emergencies and extraordinary events.

**CZ:** Níže uvedení činovníci jsou kompetentními osobami v případě nouze a mimořádných událostí.

<b>Clerk of the course / Ředitel závodu</b>	Miroslav Chudoba	chudobam@seznam.cz	+420 603 259 225
<b>Deputy Clerk of the course / Zástupce ředitele závodu</b>	Bohumil Kužel	bkuzel@seznam.cz	+420 602 256 228
<b>Secretary of the event / Tajemník závodu</b>	Petra Horáková	horakovap@seznam.cz	+420 739 290 230
<b>Chief scrutineer / Hlavní technik</b>	Jiří Urban	Jir.urban@centrum.cz	+420 777 322 374
<b>Paddock Chief / Vedoucí paddocku</b>	Jan Petr	jaanisek@gmail.com	+420 702 766 771
<b>Pre-start Chief / Vedoucí předstartovního prostoru</b>	Zdeněk Horák	ethien20@seznam.cz	+420 721 766 766
<b>Start Chief / Vedoucí startu</b>	Miloš Janák	milosoplik@seznam.cz	+420 732 260 819
<b>Chief track maintenance / Vedoucí úpravy tratě</b>	Miroslav Krejčí	akrejci.m@seznam.cz	+420 774 064 784
<b>Safety officer / Činovník pro bezpečnost</b>	Miroslav Maxa	mirmaxa@seznam.cz	+420 773 956 256
<b>Chief of the health department, Dispatcher / Vedoucí zdravotnické složky, Dispečer</b>	Filip Chaloupek, DiS.	chaloupek@ems-liberec.com	+420 737 718 292
<b>Chief doctor / Hlavní lékař</b>	MUDr. Danuše Kučerová	dispecink@ems-liberec.com	RADIO/DISPEČER
<b>Chief ASR / Vedoucí ASR</b>	Tomáš Hak	asrkrkonosevacr@gmail.com	+420 731 979 735

Poz.:

**ENG:** The above-named officials will be present at the headquarters or at designated positions throughout the race. They will also be available by phone or radio.

**CZ:** Výše jmenovaní funkcionáři budou po celou dobu závodu přítomni na ředitelství nebo na určených pozicích. Dále budou k zastížení na telefonickém nebo radiovém spojení.

### 3. COMMUNICATION / KOMUNIKACE

Pozice	RACE	SERVICE <sup>3</sup>	MEDICAL
Race director / Sportovní ředitel	X		
Clerk of the course / Ředitel závodu	X	X	
Deputy Clerk of the course / Zástupce ředitele závodu	X	X	
Chief of the health department, Dispatcher / Vedoucí zdravotnické složky, Dispečer	X	X	X
Squad ASR / Posádka ASR			X
Medical car 1 / Posádka RLP 1			X
Medical car 2 / Posádka RLP 2			X
Paramedic car 1 / Posádka RZP 1			X
Safety officer / Činovník pro bezpečnost	X	X	X
Pre-Start / Předstart		X	
Start / Start	X		
Track Marshals 1-8 / Traťový komisaři 1-8	X		
Paddock A a B		X	
Paddock recepce		X	
Head organizer / Hlavní pořadatel		X	

Poz.:

**ENG:**

1. Every person using a radio station for their function will be trained in its use. She will also be instructed on radio discipline, especially on concise message delivery and a decent style of communication.
2. Additional radio stations may be assigned as needed
3. The SERVICE radio network may have sub-subnets to ensure smooth communication

**CZ:**

1. Každá osoba používající ke své funkci radiostanici bude proškolená v jejím používání. Dále bude poučena o rádiové kázni, zejména o stručném předávání zpráv a slušném stylu komunikace.
2. Dle potřeby mohou být přiděleny další radiostanice
3. Rádiová síť SERVICE může mít dílčí podsítě pro zajištění plynulosti komunikace

#### 4. NATIONAL EMERGENCY SERVICE / IZS

<b>POLICIE ČR - KŘ KHK / POLICE CZECH REPUBLIC</b>	<b>158</b>
<b>HZS ČR - HZS KHK / FIRE DEPARTMENT HRADEC KRALOVE REGION</b>	<b>150</b>
<b>ZZS KHK / EMERGENCY MEDICAL SERVICE HRADEC KRALOVE REGION</b>	<b>155</b>
<b>EVROPSKÉ TÍSŇOVÉ ČÍSLO / EUROPEAN EMERGENCY NUMBER</b>	<b>112</b>

#### 5. SAFETY ARRANGEMENTS OF THE CIRCUIT / BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA OKRUHU

##### 5.1 SAFETY OF SPECTATORS / BEZPEČNOST DIVÁKŮ

###### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services
  1. Paramedic car in main cash register
  2. Medical car in the area of the plant headquarters
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)

Instructions for spectators will be given on the radio in Czech and English or via the organizing service.

EMERGENCY POINTS with the telephone number of the DISPATCHER and identification marks **A-"number"**, **B-"number"**, **C-"number"** are systematically placed in the area of the spectator zones for easier localization in case of medical complications. It is also possible to contact the organizing service within the area.
- c) Evacuation routes

Evacuation routes from the spectator zones are marked as emergency exits and any forced evacuation will be managed by the organizing service. The evacuation route from the area leads along 3.května street in the direction of Nová Paka.
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency

In the event of an emergency, ZZS KHK will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic

Medical facilities informed about the race:

  - Hradec Králové University Hospital - trauma center
  - Jíčín Regional Hospital – the nearest catchment hospital

###### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb
  1. Vůz RZP v prostoru hlavní pokladny
  2. Vůz RLP v prostoru ředitelství závodu
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)

Pokyny pro diváky budou předávány rozhlasem v českém a anglickém jazyce nebo prostřednictvím pořadatelské služby.

V prostoru diváckých zón jsou systematicky rozmístěny NOUZOVÉ BODY s telefonním číslem na DISPEČERA a identifikačním označením **A-„číslo"**, **B-„číslo"**, **C-„číslo"** pro snadnější lokalizaci v případě zdravotních komplikací. Dále je možné se obracet na pořadatelskou službu v rámci areálu.

- c) Evakuační cesty  
Evakuační cesty z diváckých zón jsou označeny jako nouzový východ a případná nucená evakuace bude řízena pořadatelskou službou. Evakuační cesta z areálu vede po ulici 3.května směrem do Nové Paky.
- d) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS KHK, která určí směřování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
- Fakultní nemocnice Hradec Králové – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Jíčín – nejbližší spádová nemocnice

## 5.2 SAFETY OF THE DRIVERS / BEZPEČNOST JEZDCŮ

### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services
1. Medical car and ASR car in the START TOWER
  2. Medical car in the area of the plant headquarters
  3. Paramedic car in main cash register
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions are communicated via radios to marshals, who use flag signaling or verbally relay them to the riders.  
In the case of the Paddock area, the instructions to the riders are communicated over the radio in Czech and English.
- c) Evacuation routes  
Several evacuation routes are used within the race track, and riders follow the instructions of the marshals, who choose the most suitable.  
Within Paddock, they are the same as in point 5.1 letter b)
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency  
In the event of an emergency, ZZS KHK will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic  
Medical facilities informed about the race:
- Hradec Králové University Hospital - trauma center
  - Jíčín Regional Hospital – the nearest catchment hospital

### CZ:

- e) Podrobné informace o umístění záchranných služeb
1. Vůz RLP a ASR v prostoru startovní věže
  2. Vůz RLP v prostoru ředitelství závodu
  3. Vůz RZP v prostoru hlavní pokladny
- f) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny jsou sdělovány prostřednictvím radiostanic traťovým komisařům, kteří je pomocí vlajkové signalizace nebo verbálně předávají jezdcům.  
V případě prostoru Paddock jsou pokyny jezdcům sdělovány rozhlasem v českém a anglickém jazyce.
- g) Evakuační cesty  
V rámci závodní dráhy je využíváno několik evakuačních tras a jezdci se řídí pokyny traťových komisařů, kteří vyberou nejvhodnější.  
V rámci Paddock jsou stejné jako v bodě 5.1 písm. c)

- h) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS KHK, která určí směrování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
- Fakultní nemocnice Hradec Králové – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Jíčín – nejbližší spádová nemocnice

### 5.3 SAFETY OF THE OFFICIALS / BEZPEČNOST ČINOVNÍKŮ

#### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services
1. Medical car and ASR car in the START TOWER
  2. Medical car in the area of the plant headquarters
  3. Paramedic car in main cash register
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions are communicated via radio stations.  
Officials without radio stations follow the instructions for spectators (see point 5.1, letter b)).
- c) Evacuation routes  
Within the racing track, the same as in point 5.2, letter c)  
Within Paddock, they are the same as in point 5.1, letter c)
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency  
In the event of an emergency, ZZS KHK will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic  
Medical facilities informed about the race:
- Hradec Králové University Hospital - trauma center
  - Jíčín Regional Hospital – the nearest catchment hospital

#### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb
1. Vůz RLP a ASR v prostoru startovní věže
  2. Vůz RLP v prostoru ředitelství závodu
  3. Vůz RZP v prostoru hlavní pokladny
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny jsou sdělovány prostřednictvím radiostanic.  
Činovníci bez radiostanic se řídí pokyny pro diváky (viz. bod 5.1, písm. b)).
- c) Evakuační cesty  
V rámci závodní dráhy stejné jako v bodě 5.2, písm. c)  
V rámci Paddock jsou stejné jako v bodě 5.1, písm. c)
- d) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS KHK, která určí směrování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
- Fakultní nemocnice Hradec Králové – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Jíčín – nejbližší, spádová nemocnice



## 6. SAFETY AND RESCUE SERVICES / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ SLOŽKY

### 6.1 MEDICAL AND TECHNICAL SECURITY / ZDRAVOTNICKÉ A TECHNICKÉ ZABEZPEČENÍ

<b>EMS Liberec</b>	<p><b>ENG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3x ambulance (2x 4x4)</li> <li>- Vehicles equipped according to current legislation in the Czech Republic.</li> <li>- 2x doctor, 3x paramedic, 3x driver, 1x supervisor</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <p><b>CZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3x sanitní vůz (2x 4x4)</li> <li>- Vozidla vybavena dle platné legislativy v České Republice.</li> <li>- 2x lékař, 3x paramedic, 3x řidič, 1x supervisor</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul>
<b>Autoklub Sport Rescue (ASR)</b>	<p><b>ENG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x 4X4 emergency vehicle</li> <li>- The vehicle is equipped according to the National Sports Regulations, Ex. 12 – ASR Security</li> <li>- 2x member of ZS ASR</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <p><b>CZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x zásahový vůz 4X4</li> <li>- Vozidlo vybaveno dle <i>Národního sportovního řádu, Př. 12 – ASR Zabezpečení</i></li> <li>- 2x člen ZS ASR</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul>
<b>Fire fighters / Hasiči</b>	<p><b>ENG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 firefighters at the TM stations, 2 firefighters in the pre-start area, 1 firefighters in the start area</li> <li>- Fire extinguishers are available at the TM, start and pre-start stations</li> <li>- Firefighters are associated with specific locations, linked via TM</li> </ul> <p><b>CZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 hasičů na stanovištích TK, 2 hasiči v prostoru předstartu, 1 hasič v prostoru startu</li> <li>- V rámci stanovišť TK, startu a předstartu mají k dispozici RHP</li> <li>- Hasiči jsou přidruženy ke konkrétním stanovištím, spojení prostřednictvím TK</li> </ul>
<b>Fire points / Požární body</b>	<p><b>ENG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fire points are located in PADDOCK A and B</li> <li>- PADDOCK A has 4 fire points marked <b>F</b> available</li> <li>- PADDOCK B has 3 fire points marked <b>F</b> available</li> <li>- Each fire point contains</li> <li>- 1x powder fire extinguisher, 1x foam fire extinguisher, fire sand, container for oil and used rags, sorbent, broom, shovel, EMERGENCY POINT sign with the telephone number for the DISPATCHER and identification sign <b>F-"number"</b></li> </ul> <p><b>CZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Požární body jsou rozmístěny v prostoru PADDOCK A a B</li> <li>- PADDOCK A má k dispozici 4 požární body označeny <b>F</b></li> <li>- PADDOCK B má k dispozici 3 požární body označeny <b>F</b></li> <li>- Každý požární bod obsahuje</li> <li>- 1x RHP práškový, 1x RHP pěnový, hasící písek, nádobu na olej a použité hadry, sorbent, koště, lopatu, označení NOUZOVÉHO BODU s telefonním číslem na DISPEČERA a identifikačním označením <b>F-„číslo“</b></li> </ul>
<b>Extrication vehicle / Odtahová technika</b>	<p><b>ENG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A minimum number of towing services are available throughout the race</li> <li>- 2x tractor with vehicle towing device (hook)</li> <li>- 1x towing service - flat rate</li> <li>- 1x manipulator</li> <li>- 2x fast towing</li> <li>- Radio connection in the SERVICE network</li> </ul> <p><b>CZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Během celého závodu je k dispozici odtahová služba v minimálních počtu</li> <li>- 2x traktor se zařízením k odtahu vozidel (háč)</li> <li>- 1x odtahová služba – plato</li> </ul>

- 1x manipulátor
- 2x rychlý odtah
- Radiové spojení v síti SERVICE

---

<b>Rescue in range / IZS v dosahu</b>	<b>ENG:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Emergency medical service region Hradec Kralove, station Nova Paka, 3 km</li> <li>- HEMS region Hradec Kralove, 50 km</li> </ul>
	<b>CZ:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zdravotnická záchranná služba Královéhradeckého kraje, stanoviště Nová Paka, 3 km</li> <li>- Letecká záchranná služba Královéhradeckého kraje, 50 km</li> </ul>

---

Poz.:

**ENG:**

1. A paramedic/medic on foot is not provided within this race.
2. The medical center is not set up for this race

**CZ:**

1. Pěší záchranář/lékař není v rámci tohoto závodu zřizován.
2. Zdravotnické středisko není pro tento závod zřizováno.

## 6.2 CIRCUIT SAFETY PROVISIONS / USTANOVENÍ O BEZPEČNOSTI OKRUHU

---

<b>Starting grid / Start:</b>	<b>ENG:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asphalt surface</li> <li>- Starting device with photocells</li> <li>- Head of the START area with support staff</li> <li>- 2x fire extinguishers, brooms, shovels</li> <li>- Radio connection in the RACE network</li> </ul>
	<b>CZ:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asfaltový povrch</li> <li>- Startovací zařízení s fotobuňkami</li> <li>- Vedoucí prostoru START s pomocným personálem</li> <li>- 2x RHP, košťata, lopaty</li> <li>- Radiové spojení v síti RACE</li> </ul>

---

<b>Paddock / Depo :</b>	<b>ENG:</b>	<p><b>PADDOCK A</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- equipped with a washing ramp</li> <li>- building with toilets, showers and washrooms separated for men and women</li> <li>- leading PADDOCK with radio link in the SERVICE network</li> <li>- 4 fire points F with equipment</li> </ul> <p><b>PADDOCK B</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mobile toilets and showers separated for men and women</li> <li>- organizers on the radio connection in the SERVICE network</li> <li>- 3 fire points F with equipment</li> </ul>
	<b>CZ:</b>	<p><b>PADDOCK A</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vybaven mycí rampou</li> <li>- budova s WC, sprchami a umývárnu oddělené pro muže a ženy</li> <li>- vedoucí PADDOCK s radiovým spojením v síti SERVICE</li> <li>- 4 požární body F s vybavením</li> </ul> <p><b>PADDOCK B</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mobilní zařízení WC a sprch oddělené pro muže a ženy</li> <li>- pořadatelé na radiovém spojení v síti SERVICE</li> <li>- 3 požární body F s vybavením</li> </ul>

---

<b>Scrutineering area / Technická přejímka:</b>	<b>ENG:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In PADDOCK A, near the main building, viz. map</li> <li>- connection by radio stations in the SERVICE network</li> <li>- equipped with fire extinguishers, sorbent</li> </ul>
	<b>CZ:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- V PADDOCK A, v blízkosti hlavní budovy, viz. mapa</li> <li>- spojení radiostanicí v síti SERVICE</li> <li>- vybaveno hasicími přístroji, sorbentem</li> </ul>

---

<b>Marshall posts / Stanoviště trat'ových</b>	<b>ENG:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Post 1-8 on raised platforms, protected from flying debris, protected from rain</li> </ul>
---	-------------	---

---

---

<b>komisařů</b>	- at least occupied by 2 TM and 1 firefighter - 2x fire extinguisher - Radio connection in the RACE network
<b>CZ:</b>	- Stanoviště 1-8 na vyvýšených plošinách, chráněné před letícími troskami, chráněné před deštěm - minimálně obsazeno 2 TK a 1 hasičem - 2x RHP - Radiové spojení v síti RACE

---

## 7. INCIDENT PROCEDURES / POSTUPY V PŘÍPADĚ NEHODY

### 7.1 ON THE TRACK / NA TRATI

#### **ENG:**

An obstacle on the track such as a stationary car or cars or parts of cars that may affect the results or may be dangerous for any person is a reason for a solution and the duties of the marshal are:

- The previous post before the obstacle signals with one or two yellow flags
- One marshal makes visual contact with the rider from a place outside the track in the safest way

**Minor accident:** If the driver is responsive and the marshal is satisfied that the rider has not been harmed, the marshal will assist the driver with clear hand signals when it is safe to leave the car and the track and go to the safest place behind the guard wall or be escorted to the marshals' station and remains under the supervision of the marshals until the end of the practice or race. In the event that it is not possible to leave the car safely, the rider remains in the closed vehicle and restrained.

**Serious accident:** If the driver is unresponsive or unintelligible and the marshal suspects that the rider may be injured, the marshal will immediately inform the Clerk of the Course.

The CLERK OF THE COURSE stops practice or the race with a red flag.

- When it is safe to do so, the DISPATCHER dispatches the ASR and RLP crew to action
- Rescue and extrication work begins on the instructions of a doctor or paramedic.

Important note for marshals:

- Do not start any manipulation with the injured driver or his car without the instructions of the medical crew.
- Together with the firemen, they can only assist in rescue.
- Before starting rescue work, the vehicle's power supply must be switched off.
- Try to reassure the driver if he sees that his further movement could potentially endanger his health,

Important notice for firefighters - In the event of an open fire, the rider is immediately extricated from the vehicle.

#### **CZ:**

Překážka na trati jako je stojící auto či auta nebo části vozů, které mohou ovlivnit výsledky nebo mohou být nebezpečné pro jakékoliv osoby je důvodem k řešení a povinností traťového komisaře je:

- Předchozí post před překážkou signalizuje jednou nebo dvěma žlutými vlajkami
- Jeden traťový komisař nejbezpečnějším způsobem z místa mimo trať naváže vizuální kontakt s jezdec

**Menší nehoda:** Pokud řidič reaguje a traťový komisař je přesvědčen, že nedošlo k poškození zdraví jezdce, traťový komisař pomůže jezdcovi jasnými signály rukou, kdy je bezpečné opustit vůz a trať, a jde na nejbezpečnější místo za ochrannou zeď nebo být eskortován na stanoviště

traťových komisařů a zůstává pod dohledem traťových komisařů až do konce tréninku nebo závodu. V případě, že není možné bezpečně opustit vůz, zůstává jezdec v uzavřeném vozidle a připoután.

**Vážná nehoda:** Pokud řidič nereaguje nebo jsou jeho reakce nesrozumitelné a traťový komisař má podezření, že by jezdec mohl být zraněn, informuje traťový komisař okamžitě ředitele závodu.

- Ředitel závodu zastaví trénink nebo závod červenou vlajkou.
- Když je to bezpečné, DISPEČER vysílá k zásahu ASR a posádku RLP
- Záchraně a vyprošťovací práce začínají na pokyn lékaře nebo zdravotnického záchranáře.

Důležitá poznámka pro maršály:

- Bez pokynů zdravotnické posádky nezačínajte se zraněným řidičem nebo jeho vozem žádnou manipulaci.
- Společně s hasiči mohou pouze asistovat při vyprošťování.
- Před začátkem záchranných prací musí být vypnuto napájení vozidla.
- Snažte se řidiče uklidnit, pokud vidíte, že jeho další pohyb by mohl ohrozit zdraví.

Důležité upozornění pro hasiče – V případě otevřeného ohně je jezdec z vozidla vyprošťován ihned.

## 7.2 OFF THE TRACK / MIMO TRATĚ

**ENG:**

**Minor accident:**

- contacting the radio station DISPATCHER, will ensure the dispatch of the appropriate crew
- DISPATCHER informs CLERK OF THE COURSE

**Serious accident or accident involving spectators:**

- contacting the DISPATCHER radio station, will ensure the dispatch of the appropriate crew
- DISPATCHER informs CLERK OF THE COURSE, safety officer
- If the DISPATCHER needs an RLP or ASR crew from the track to intervene, he informs the CLERK OF THE COURSE. A red flag is raised at his behest.

**CZ:**

**Menší nehoda:**

- kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky
- DISPEČER informuje ŘEDITELE ZÁVODU.

**Vážná nehoda nebo nehoda zahrnující diváky:**

- kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky
- DISPEČER informuje ŘEDITELE ZÁVODU, činovníka pro bezpečnost
- Pokud DISPEČER potřebuje k zásahu posádku RLP nebo ASR z trati, informuje o tom ŘEDITELE ZÁVODU. Na jeho pokyn je vyvěšena červená vlajka.

### 7.3 MAJOR DISASTER PLAN / ZÁVÁŽNÁ KATASTROFA

#### ENG:

An extraordinary event is considered a serious disaster according to Act No. 239/2000 Coll., on the integrated rescue system and is defined as the harmful action of forces and phenomena caused by human activity, natural influences, as well as accidents that threaten life, health, property or the environment and require rescue and liquidation work to be carried out.

- If a potential emergency is detected, the DISPATCHER is IMMEDIATELY informed, who forwards this information to CLERK OF THE COURSE.
- By order of the CLERK OF THE COURSE, a red flag will be displayed and all race related activities will be suspended.
- The DISPATCHER immediately sends the nearest RZP/RLP and ASR crew to the scene. After confirming the extent of the emergency, he informs the state emergency services without undue delay and passes on the information about the emergency.
- If necessary, the DISPATCHER will be transported to the location where, using all available means, he will effectively manage the rescue and liquidation work until the arrival of other units of the IZS.
- The DISPATCHER transmits information to the plant management continuously and as possible.
- After the end of the emergency, the DISPATCHER will submit a preliminary report to the plant management on the progress of the rescue and liquidation work without unnecessary delay

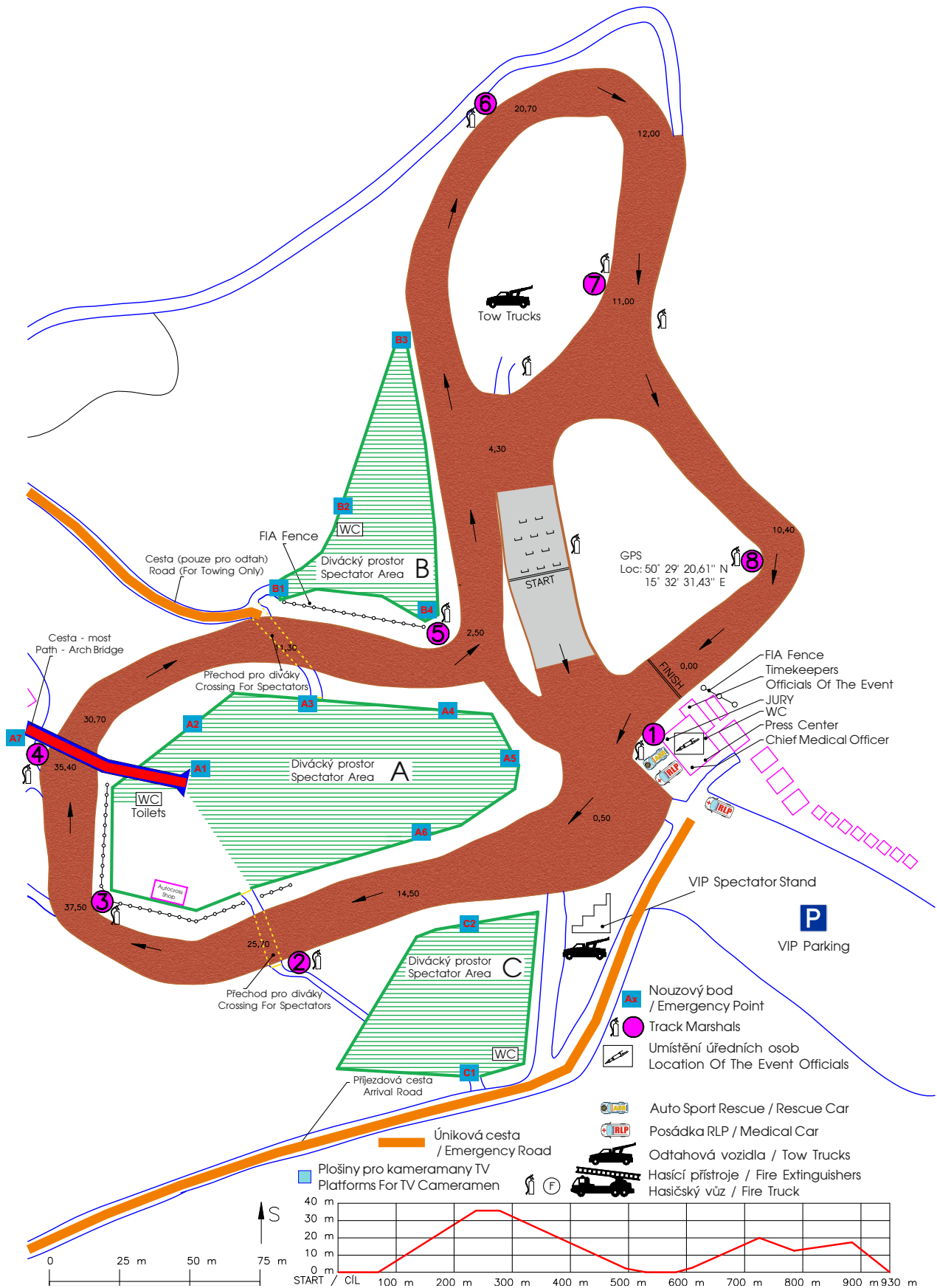
#### CZ:

Za závažnou katastrofu je považována Mimořádná událost dle zákona č. 239/2000 Sb., o integrovaném záchranném systému a je definována jako škodlivé působení sil a jevů vyvolaných činností člověka, přírodními vlivy a také havárie, které ohrožují život, zdraví, majetek nebo životní prostředí a vyžadují provedení záchranných a likvidačních prací.

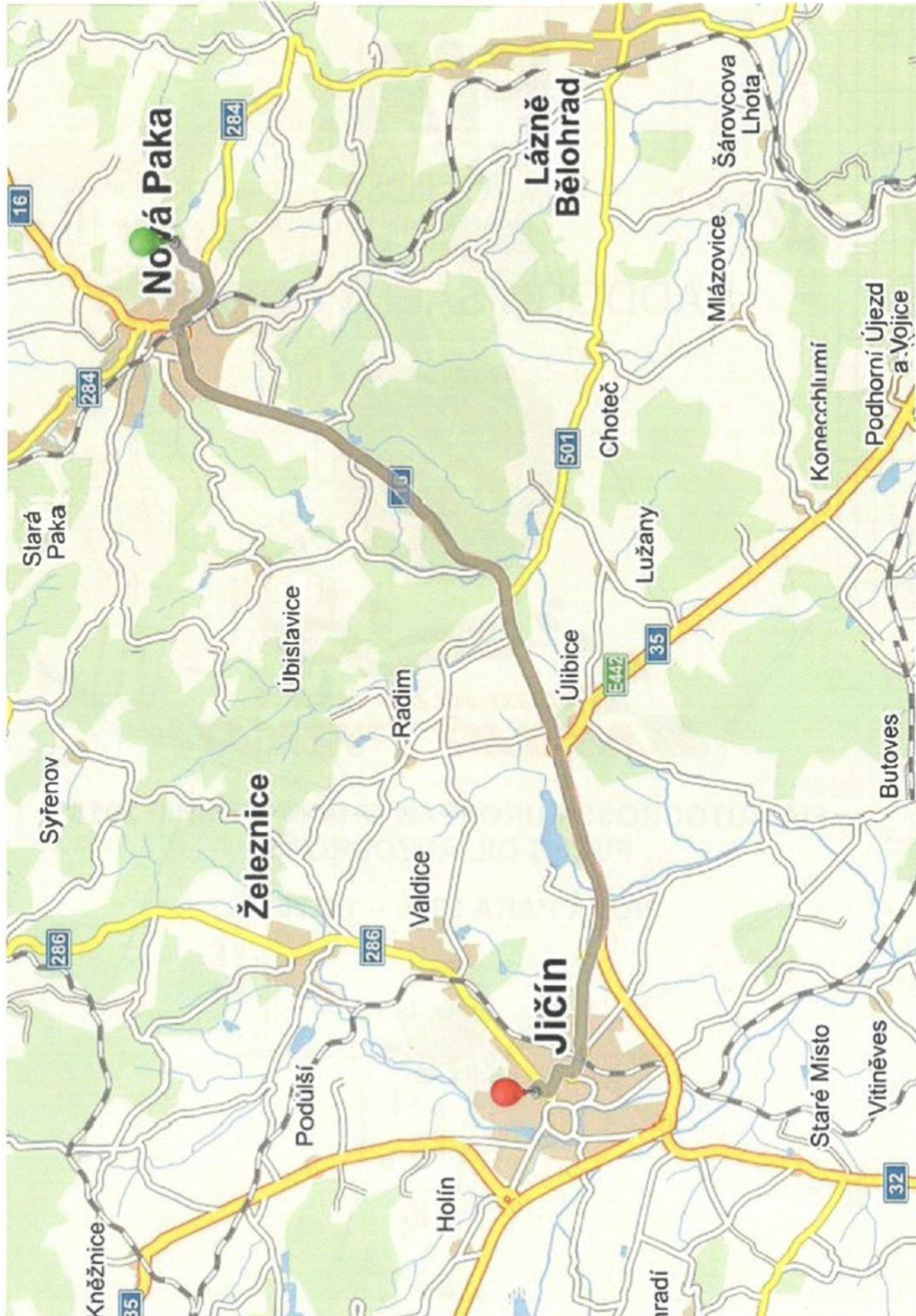
- V případě zjištění potenciální mimořádné události je IHNEDE informován DISPEČER, který tuto informaci předává ŘEDITELI ZÁVODU.
- Na základě nařízení ŘEDITELE ZÁVODU bude vyvěšena červená vlajka a budou pozastaveny veškeré činnosti spojené se závodem.
- DISPEČER ihned na místo vysílá nejbližší posádku RZP/RLP a ASR. Po potvrzení rozsahu mimořádné události bez zbytečného odkladu informuje státní záchranné složky a předává informace mimořádné události.
- DISPEČER dle potřeby se dopraví na místo, kde za využití všech dostupných prostředků řídí efektivně záchranné a likvidační práce do příjezdu dalších složek IZS.
- DISPEČER předává průběžně a dle možností informace vedení závodu.
- Po ukončení mimořádné události DISPEČER podá vedení závodu předběžný report o průběhu záchranných a likvidačních pracích bez zbytečného odkladu.



## 8.2 PLÁN TRATĚ



### 8.3 TRASA ZE ZÁVODIŠTĚ DO NEMOCNICE JIČÍN





## 8.4 LICENCE TRATĚ



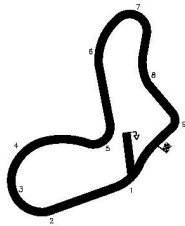
FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

### CIRCUIT LICENCE GRADE 6A PERMANENT CIRCUIT

VALID FROM **02.05.2023** EXPIRING ON **02.05.2026**

Issued for the circuit of **Nova Paka (Autocross) (CZE)** in the configuration below which, at the date of issue of the present licence, complied with the minimum safety conditions and standards required by the FIA for the running of international motor races organised in accordance with the FIA regulations and only for the categories of cars included in the grade of the licence as specified above, in accordance with the definition given in Appendix O of the International Sporting Code.

The granting of this licence is a pre-requisite for the submission of an application to organise an event on the circuit, for the categories of cars covered by this licence, but is not in itself sufficient for an event to be entered on the calendar in the context of an FIA championship.



Length of the track measured in conformity with appendix O to the Code: **.93 km**  
Direction of the track: **Clockwise**  
Reference width: **10 m**  
Pole position for standing starts: **Left**  
Date of the definitive inspection: **17.05.2023**  
Inspector: **J.M Proust**  
Circuit plan reference: **FIA Licence 23 - Nova Paka - 19 01 07**

The FIA shall only issue a circuit licence upon proposal from the ASN of the country of the circuit.

Paris, 27.06.2023



President of the FIA  
**Mohammed Ben Sulayem**

#### CONDITIONS OF ISSUE OF LICENCE

- Art. 1: The FIA issues to the ASN a licence attesting that the circuit meets the minimum safety conditions required by the FIA according to the vehicles specified in the licence grade. The issue of the licence by the FIA does not relieve the ASN or any other party from any obligations, which may arise other than under the FIA's rules relating to the safety and organisational standards required to be met in respect of the circuit or any event staged at the circuit.
- Art. 2: The validity of the licence is subject to the minimum standard of safety required by the FIA being maintained, within the period of validity specified. The FIA reserves the right to withdraw, suspend or modify this licence, on the recommendation of its Circuits Commission.
- Art. 3: The licensee shall be obliged to comply in all respects with the terms and conditions of the FIA International Sporting Code and all the other FIA regulations which shall apply to this licence.
- Art. 4: In addition to the FIA homologation and, unless a specific waiver is granted in writing by the FIA, the circuit must be licensed by the host ASN, which shall inspect the circuit every year during the licence term and report to the FIA on any changes in the condition of the circuit which may affect the validity of the licence. The FIA reserves the right to intervene or to inspect the circuit itself, should this be considered necessary.
- Art. 5: The configuration of the circuit and its installations at the time of the FIA inspection will be shown on a dated plan which will be held by both the FIA and the circuit management, which will form an integral part of the present licence and which the management will make available, on request, to the race director (if appointed), the clerk of the course, or stewards of any international event. The plan will be updated by the circuit management and communicated to the FIA by the ASN every time a change is made in agreement with or to conform to a request from the FIA. Except as varied herein, changes made which have not specifically been agreed to on the plan and confirmed in writing by the FIA beforehand, to the layout or to any safety-related items, may cause the licence to be retroactively annulled as from the date of the modification.  
Exceptions may be permitted for repairs or modifications made at or immediately before an international competition, to counter damage from causes beyond the control of the management, or to resolve a problem revealed only during the running of the event, always subject to the following conditions:  
- the race director (if appointed) and the clerk of the course, must be satisfied that the changes are in the best interests of maintaining the minimum standard of safety consistent with the FIA licence and are unlikely to compromise the safety of spectators, officials or competitors;  
- such modifications must be documented and reported to the FIA through the ASN at the first opportunity.
- Art. 6: The side of pole position as indicated on the licence may be modified in accordance with the event regulations of the competition.
- Art. 7: The FIA has the right to carry out an inspection prior to any FIA championship, cup, trophy, challenge or series event to be held on the circuit. All non-permanent circuits must also undergo an FIA inspection before the main international competition of each year: (including if delegated to the ASN by decision of the Commission).
- Art. 8: Subsequent to the issue of this licence, drawn up in accordance with the most recent safety standards in force with regard to the layout, the installations or the arrangements of the circuit, the FIA and ASN may not be held responsible in any way whatsoever, should an incident or an accident occur during an event. If an accident occurs, in testing or during an event, which causes the hospitalisation of any person, significant distortion of the car's cockpit or of track safety features (or demonstrates the efficiency of such features in a high-energy accident) the circuit management will be responsible for ensuring that a detailed report on the circumstances, the injuries and any damage to cars and circuit features is submitted to the ASN and, where the laws of the country allow, to the FIA. If the laws of the country do not allow this, the ASN should keep the FIA informed. The report should as far as possible include: video recording of the car and scene made immediately prior to, during and after the accident; team data recordings from the car; an engineer's report on the condition of the car; medical reports; marshals' and eye witness reports.



Mistrovství České republiky a Česká trofej v autocrossu,  
MASCOCUP

**Česká republika Nová Paka**  
**6.9. – 8.9. 2024**



**MČR v Autocrossu**  
**AUTOKLUB 2024**

# BEZPEČNOSTNÍ PLÁN PADDOCK

## SAFETY PLAN PADDOCK



## 9. SAFETY ARRANGEMENTS OF PADOCK / BEZPEČNOSTNÍ PLÁN DEPA

### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services
1. Paramedic car in main cash register
  2. Medical car in the area of the plant headquarters
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions for spectators will be given on the radio in Czech and English or via the organizing service.
- c) Evakuační cesty  
The evacuation routes from PADDOCK A and B are marked as an emergency exit and any forced evacuation will be managed by the organizing service. The evacuation route from the area leads along 3.května street in the direction of Nová Paka.

### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb
1. Vůz RZP v prostoru hlavní pokladny
  2. Vůz RLP v prostoru ředitelství závodu
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny pro diváky budou předávány rozhlasem v českém a anglickém jazyce nebo prostřednictvím pořadatelské služby.
- c) Evakuační cesty  
Evakuační cesty z PADDOCK A a B jsou označeny jako nouzový východ a případná nucená evakuace bude řízena pořadatelskou službou. Evakuační cesta z areálu vede po ulici 3.května směrem do Nové Paky.

## 10. SECURITY AND RESCUE UNITS / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ JEDNOTKY

<b>EMS Liberec</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 3x ambulance (2x 4x4)</li><li>- Vehicles equipped according to current legislation in the Czech Republic. Medical point equipped for basic treatment and cure of health problems</li><li>- 2x doctor, 3x paramedic, 3x driver, 1x supervisor</li><li>- Radio connection in the MEDICAL network</li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 3x sanitní vůz (2x 4x4)</li><li>- Vozidla vybavena dle platné legislativy v České Republice. Medical point vybaven k základnímu ošetření a zaléčení zdravotních obtíží</li><li>- 2x lékař, 3x paramedic, 3x řidič, 1x supervisor</li><li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li></ul>
<b>Autoklub Sport Rescue (ASR)</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1x 4X4 emergency vehicle</li><li>- The vehicle is equipped according to the National Sports Regulations, Ex. 12 – ASR Security</li><li>- 2x member of ZS ASR</li><li>- Radio connection in the MEDICAL network</li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1x zásahový vůz 4X4</li><li>- Vozidlo vybaveno dle <i>Národního sportovního řádů, Př. 12 – ASR Zabezpečení</i></li><li>- 2x člen ZS ASR</li><li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li></ul>

<b>Fire fighters / Hasiči</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 8 firefighters at the TM stations, 1 firefighter at the start, 2 firefighters in the pre-start area</li><li>- Fire extinguishers are available at the TM, start and pre-start stations</li><li>- Firefighters are associated with specific locations, linked via TM</li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 8 hasičů na stanovištích TK, 1 hasič na startu, 2 hasiči v prostoru předstartu</li><li>- V rámci stanovišť TK, startu a předstartu mají k dispozici RHP</li><li>- Hasiči jsou přidruženi ke konkrétním stanovištím, spojení prostřednictvím TK</li></ul>
<b>Fire points / Požární body</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Fire points are located in PADDOCK A and B</li><li>- PADDOCK A has 4 fire points marked <b>F</b> available</li><li>- PADDOCK B has 3 fire points marked <b>F</b> available</li><li>- Each fire point contains</li><li>- 1x powder fire extinguisher, 1x foam fire extinguisher, fire sand, container for oil and used rags, sorbent, broom, shovel, EMERGENCY POINT sign with the telephone number for the DISPATCHER and identification sign <b>F-"number"</b></li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Požární body jsou rozmístěny v prostoru PADDOCK A a B</li><li>- PADDOCK A má k dispozici 4 požární body označeny <b>F</b></li><li>- PADDOCK B má k dispozici 3 požární body označeny <b>F</b></li><li>- Každý požární bod obsahuje</li><li>- 1x RHP práškový, 1x RHP pěnový, hasící písek, nádobu na olej a použité hadry, sorbent, koště, lopatu, označení NOUZOVÉHO BODU s telefonním číslem na DISPEČERA a identifikačním označením <b>F-„číslo“</b></li></ul>
<b>Extrication vehicle / Odtahová technika</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- A minimum number of towing services are available throughout the race</li><li>- 2x tractor with vehicle towing device (hook)</li><li>- 1x towing service - flat rate</li><li>- 1x manipulator</li><li>- 2x fast towing</li><li>- Radio connection in the SERVICE network</li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Během celého závodu je k dispozici odtahová služba v minimální počtu</li><li>- 2x traktor se zařízením k odtahu vozidel (hák)</li><li>- 1x odtahová služba – plato</li><li>- 1x manipulátor</li><li>- 2x rychlý odtah</li><li>- Radiové spojení v síti SERVICE</li></ul>
<b>Rescue in range / IZS v dosahu</b>	<b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Emergency medical service region Hradec Kralove, station Nova Paka, 3 km</li><li>- HEMS region Hradec Kralove, 50 km</li></ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zdravotnická záchranná služba Královéhradeckého kraje, stanoviště Nová Paka, 3 km</li><li>- Letecká záchranná služba Královéhradeckého kraje, 50 km</li></ul>

Poz.:

**ENG:**

1. Health service available from 6/9/2024, 6:00 p.m. until at least 8/9/2024, 6:00 p.m..
2. The medical service is available outside of the race in the crew of the RZP, even at night.

**CZ:**

1. Zdravotní služba k dispozici od 6.9.2024, 18:00 do min 8.9.2024, 18:00.
2. Zdravotní služba je k dispozici mimo konání závodu v posádce RZP a to i v nočních hodinách.

## 11. EXTRAORDINARY EVENTS / MIMOŘÁDNÉ UDÁLOSTI

### ENG:

#### **Minor accident:**

**IN THE PADDOCK:** contacting the DISPATCHER by radio, he will ensure that the appropriate crew is dispatched

**Including spectators:** reporting to the Clerk of the course or DISPATCHER, security officer, if necessary stop the race - red flag and activation MEDICAL CAR or PARAMEDIC CAR.

#### **Serious accident:**

**IN THE PADDOCK:** contacting the DISPATCHER by radio, he will ensure that the appropriate crew is dispatched. Informing the Clerk of the course. If the race needs to be stopped - red flag.

**Including spectators:** reporting to the Clerk of the course or DISPATCHER, safety officer, stoppage of the race - red flag and activation MEDICAL CAR or PARAMEDIC CAR, activation of National Emergency Service.

### CZ:

#### **Menší nehoda:**

**V PADDOCK:** kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky

**Zahrnující diváky:** hlášení ŘEDITELI ZÁVODU nebo DISPEČEROVI, činovníku pro bezpečnost, v případě potřeby zastavení závodu – červená vlajka a vyslání posádky RZP nebo RLP.

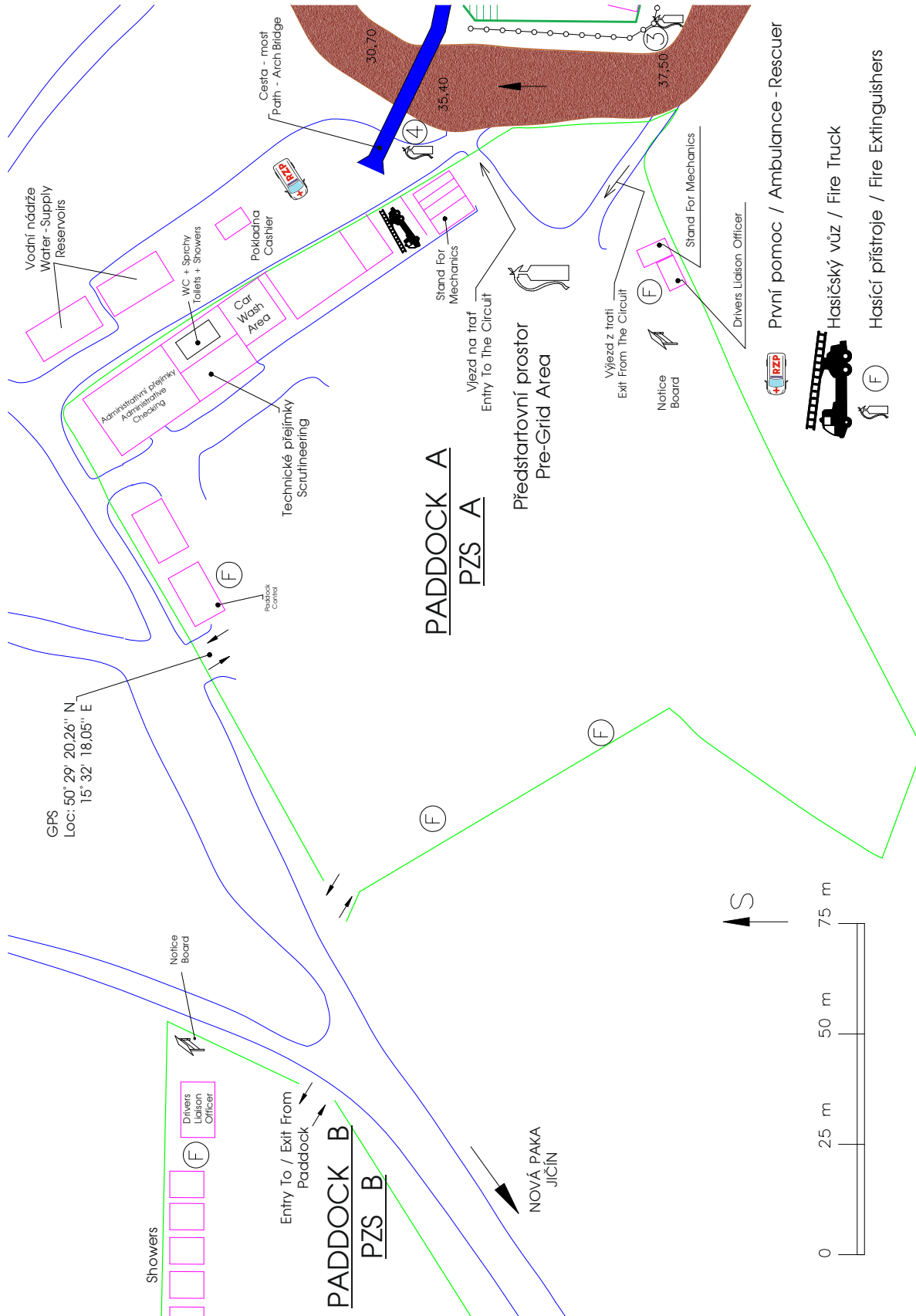
#### **Vážná nehoda:**

**V PADDOCK:** kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky a techniky. Informování ředitele závodu. V případě nutnosti zastavení závodu – červená vlajka.

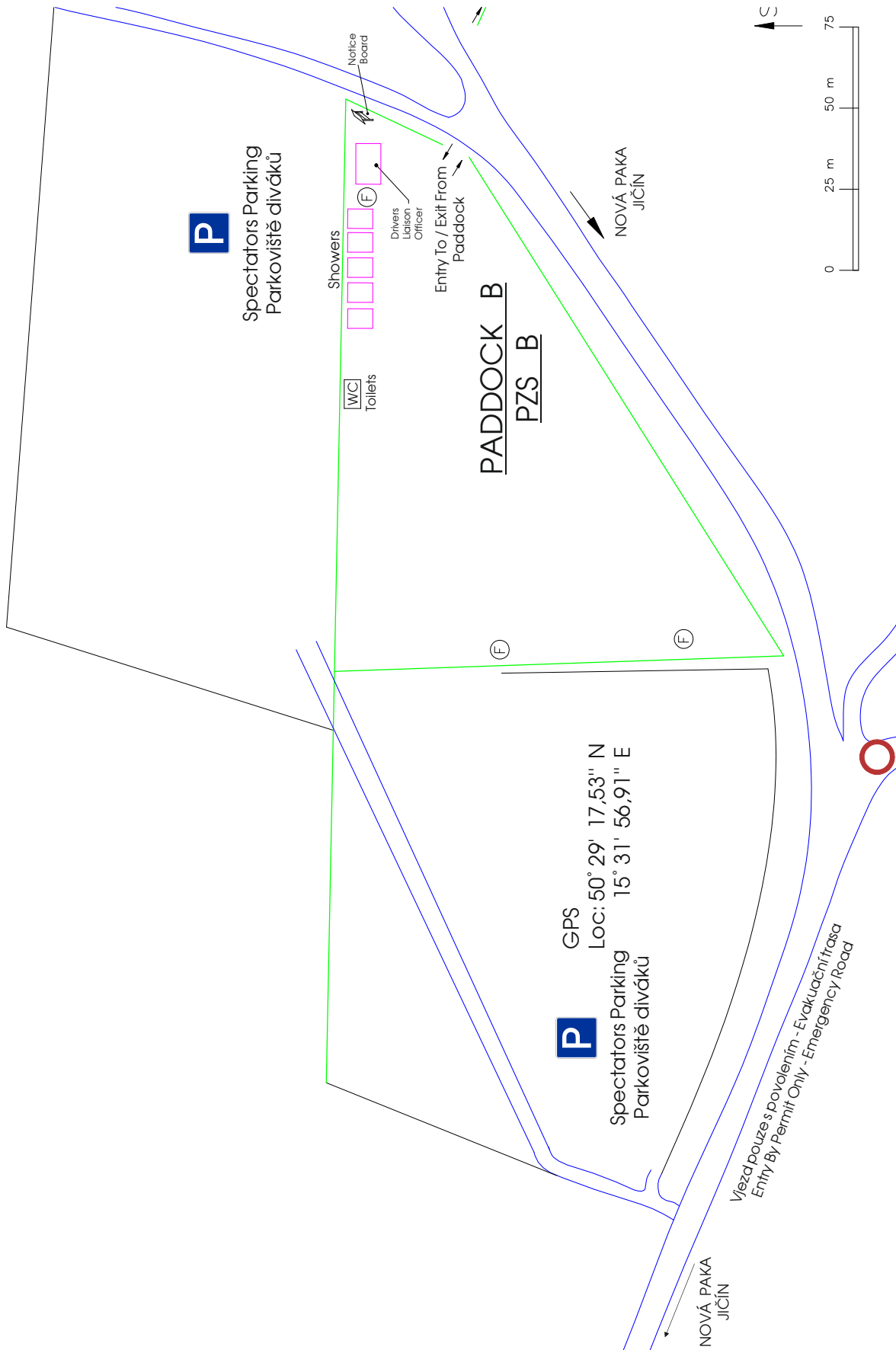
**Zahrnující diváky:** hlášení ŘEDITELI ZÁVODU nebo DISPEČEROVI, činovníku pro bezpečnost, zastavení závodu – červená vlajka a vyslání posádky RZP nebo RLP, aktivace IZS

## 12. Paddock Map Backgrounds / MAPOVÉ PODKLADY Paddock

### 12.1 PLÁN Paddock A



12.2 PLÁN Paddock B



Mistrovství České republiky a Česká trofej v autocrossu,  
MASCOCUP

**Česká republika Nová Paka**  
**6.9. – 8.9. 2024**



**MČR v Autocrossu**  
**AUTOKLUB 2024**

# BEZPEČNOSTNÍ PLÁN MEDIA

## SAFETY PLAN MEDIA





### 13. MAPS FOR MEDIA / MAPA PRO MÉDIA

## MEDIA SAFETY PLAN

**Média musí respektovat pokyny pořadatelů ve všech prostorách závodistiště**  
**The Media Must Respect The Organizers' Instructions In All Areas Of The Race Track**  
**Die Medien Müssen Die Anweisungen Des Veranstalters In Allen Bereichen Der Rennstrecke Respektieren**  
**Les Médias Doivent Respecter Les Instructions Des Organisateurs Sur Toutes Les Zones De La Course**

